

FOPPAPEDRETTI®

Mammamia

COLLECTION

IT KIT LETTO JUNIOR
EN JUNIOR BED KIT
FR KIT LIT JUNIOR
ES KIT CAMA JUNIOR
DE JUNIOR BETT KIT
PT KIT CAMA JÚNIOR
EL ΣΕΤ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ ΑΓΟΡΙΟΥ
RU КОМПЛЕКТ ДЛЯ ДЕТСКОЙ КРОВАТИ

Evo



Dai 3 anni in su

IT - AVVERTENZE

- Accertarsi del corretto montaggio prima del suo impiego
- Controllate periodicamente che le viti di montaggio siano sempre ben bloccate.
- Pulire con un panno umido o con detergente neutro (NO SOLVENTI) e lasciar asciugare.
- Il lettino è adatto per un materasso delle dimensioni di 70x170cm. Venduto separatamente.
- Per prevenire l'eventuale formazione di muffe, si consiglia di arieggiare periodicamente il materasso.

EN - WARNING

- Make sure the item has been assembled correctly before use.
- From time to time check that the screws of the unit are secured tightly.
- Clean with a damp cloth or neutral detergent (NO SOLVENTS) and allow to dry in the air.
- This cot requires a 70x170cm mattress. Sold separately.
- To prevent formation of mildew, it is advisable to air the mattress periodically.

FR - AVERTISSEMENT

- S'assurer que le montage est correct avant son emploi.
- Contrôlez régulièrement le serrage des vis d'assemblage.
- Nettoyer avec un chiffon humide ou un détergent neutre (PAS DE SOLVANTS) puis laisser sécher.
- Ce lit est adapté à un matelas de 70x170cm de dimensions. Vendu séparément.
- Pour prévenir l'éventuelle formation de moisissures, il est conseillé d'aérer régulièrement le matelas.

ES - ADVERTENCIAS

- Asegurarse que el montaje sea correcto antes de su utilización.
- Controlar periódicamente que los tornillos de montaje estén siempre bien bloqueados.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (NO UTILIZAR DISOLVENTES) y dejar secar.
- La cuna es adecuada para un colchón de 70x170 cm. Se vende por separado.
- Para prevenir la eventual formación de moho, se aconseja ventilar periódicamente el colchón.

DE - WARNUNG

- Versichern Sie sich vor dem Einsatz der korrekten Montage.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Montageschrauben auch immer gut festgezogen sind.
- Mit einem feuchten Tuch oder einem neutralen Reinigungsmittel (KEINE LÖSUNGSMITTEL) säubern und gut abtrocknen.
- Das Babybett ist für eine Matratze mit Abmessungen von 70x170cm geeignet. Separat erhältlich.
- Zur Vermeidung von Schimmelbildung die Matratze regelmäßig lüften.

PT - ADVERTÊNCIAS

- Assegura a montagem correcta antes da utilização
- Certifica-te periodicamente de que os parafusos de fixação estão sempre bem fixos.
- Limpe com um pano humedecido em água ou com detergente neutro (SEM SOLVENTES) e deixe secar.
- Esta cama é adequada para um colchão com as seguintes dimensões: 70x170cm. Vendido separadamente.
- Para prevenir a eventual formação de bolor, recomenda-se arejar periodicamente o colchão.

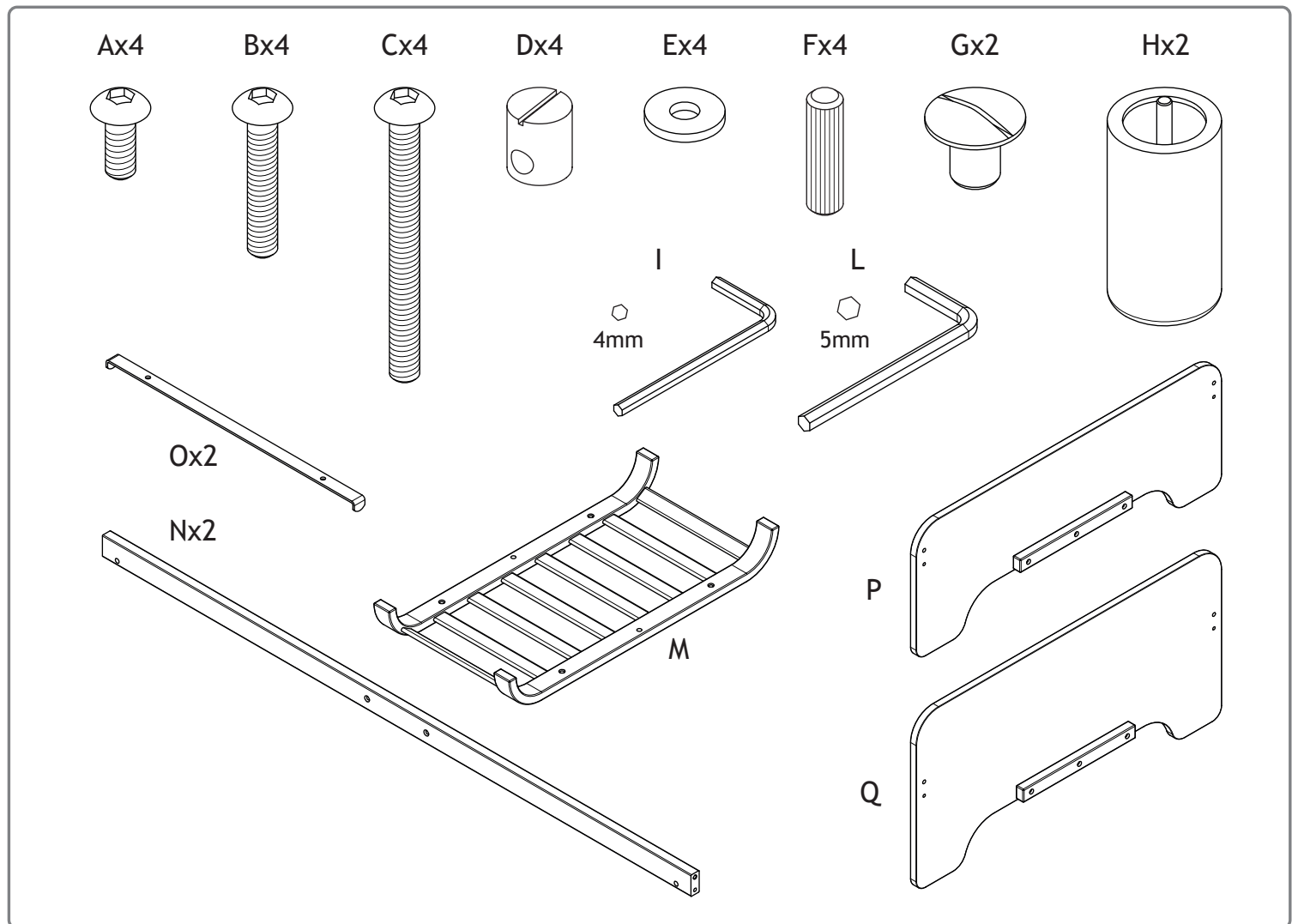
EL - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Βεβαιωθείτε για τη σωστή συναρμολόγηση πριν από τη χρήση
- Ελέγχετε περιοδικά ότι οι βίδες στερέωσης είναι πάντα ασφαλώς ασφαλισμένες.
- Καθαρίζετε το προϊόν με ένα πανάκι νοτισμένο με νερό ή με ουδέτερο απορρυπαντικό (ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΔΙΑΛΥΤΙΚΑ) και το σκουπίζετε προσεκτικά.
- Το κρεβάτι είναι κατάλληλο για στρώματα διαστάσεων 70x170εκ. Πωλείται ξεχωριστά.
- Για την αποφυγή τυχόν σχηματισμού μούχλας, σας συνιστούμε να αερίζετε περιοδικά το στρώμα.

RU - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед использованием убедитесь, что изделие собрано правильно.
- Время от времени проверяйте, что винты устройства затянуты плотно.
- Чистите влажной тканью или нейтральным моющим средством (БЕЗ РАСТВОРИТЕЛЕЙ) и дайте высохнуть на воздухе.
- Для этой кровати требуется матрас размером 70x170 см. Продается отдельно.
- Чтобы предотвратить образование плесени, рекомендуется периодически проветривать матрас.

COMPONENTI COMPONENT PARTS COMPOSANTS COMPONENTES BESTANDTEILE COMPONENTES ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ КОМПОНЕНТЫ



COMPOSIZIONE COMPOSITION COMPOSITION COMPOSICIÓN MATERIALIEN COMPOSIÇÃO ΣΥΝΘΕΣΗ СОСТАВ

- Struttura e piedini in legno massello di faggio verniciato.
- Testata e pediera in legno truciolare nobilitato.

- Armazón y patas de madera maciza de haya barnizada.
- Cabecero y piecero de aglomerado revestido de melamina.

- Frame and feet in varnished solid beech wood
- Headboard and footboard made of melamine-faced chipboard.

- Estrutura e pés em madeira de faia maciça envernizada.
- Cabeceira e pés em aglomerado melamínico.

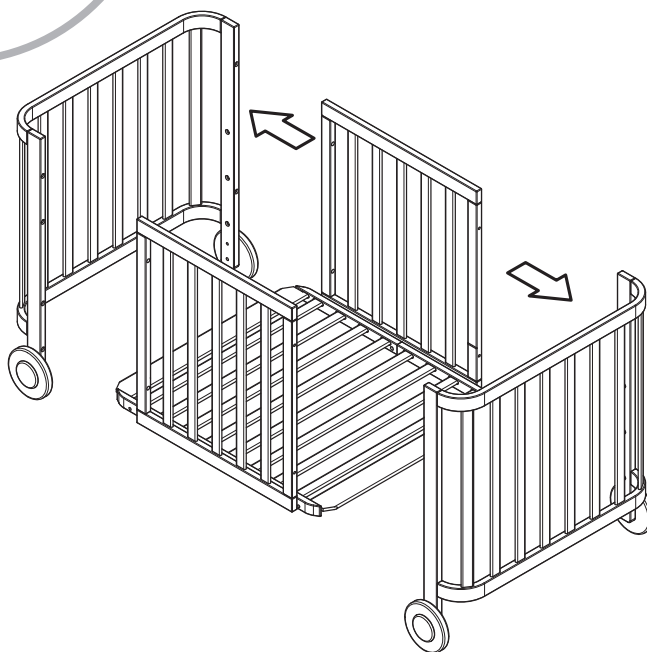
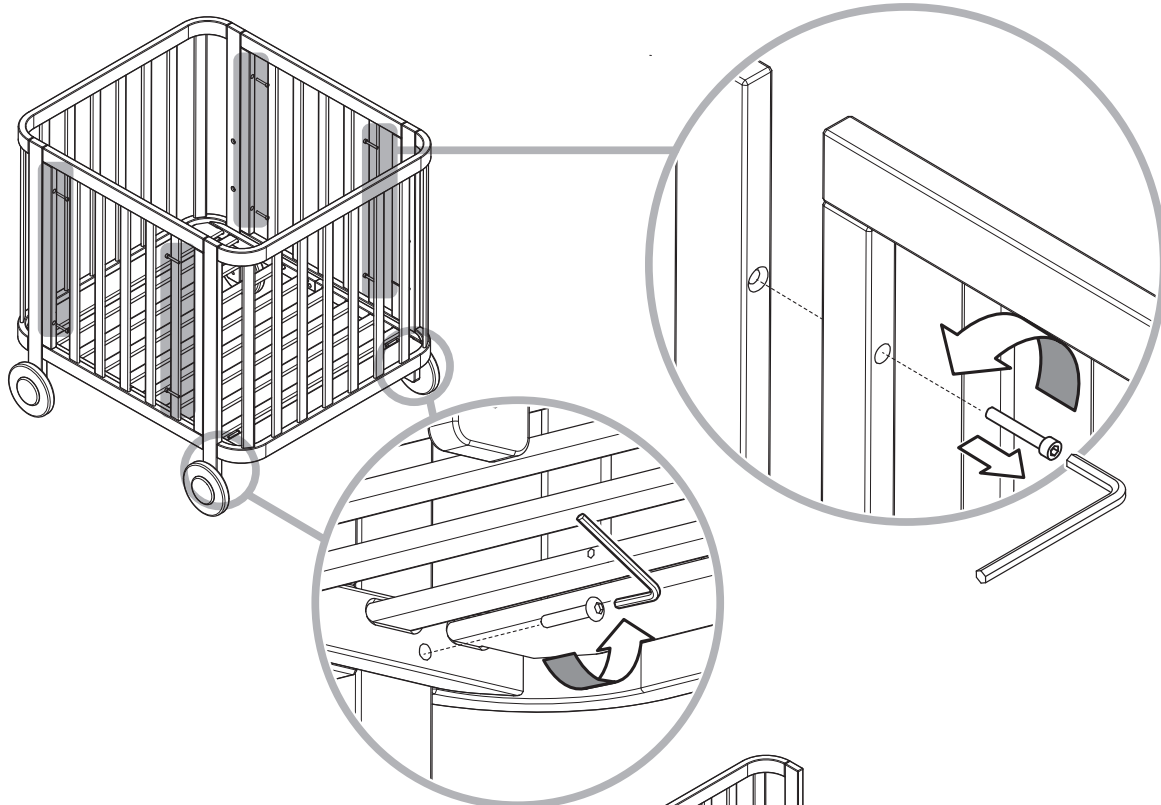
- Cadre et pieds en bois de hêtre massif verni.
- Tête et pied de lit en aggloméré mélaminé.

- Σκελετός και πόδια από μασίφ ξύλο οξιάς με βερνίκι.
- Κεφαλάρι και υποπόδιο από μοριοσανίδα με επένδυση μελαμίνης.

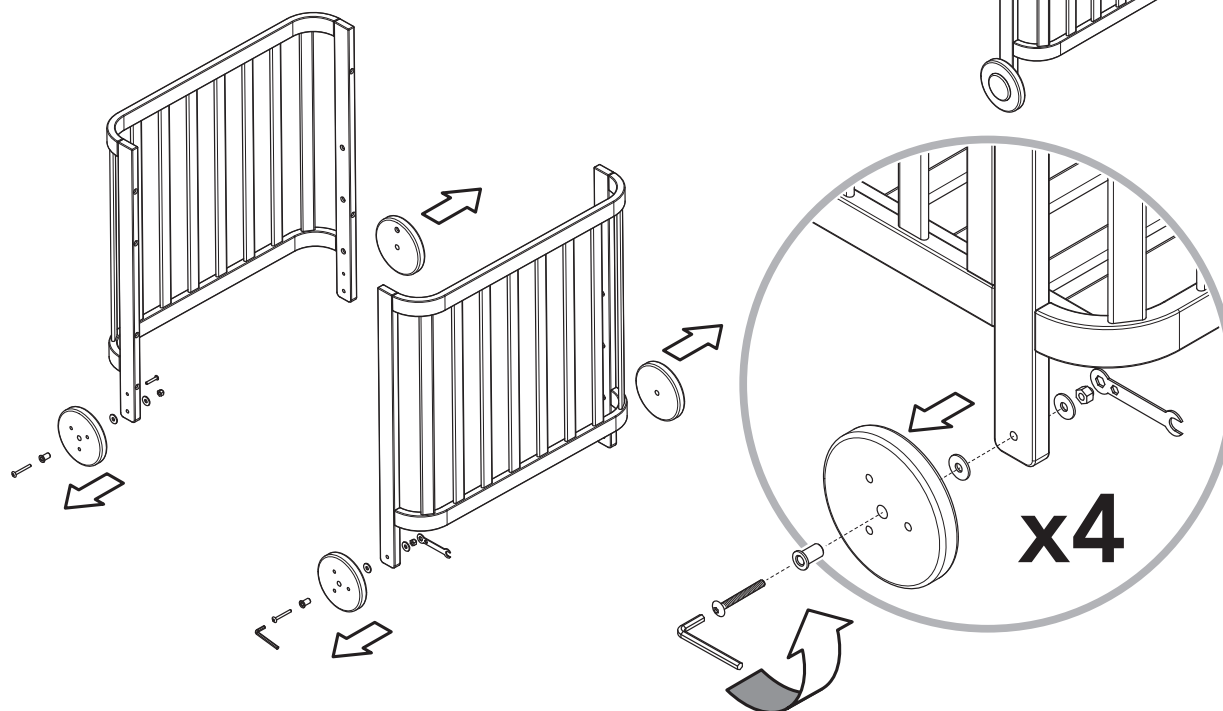
- Rahmen und Füße aus lackiertem, massivem Buchenholz.
- Kopf- und Fußteil aus melaminharzbeschichteter Spanplatte.

- Каркас и ножки из лакированного массива бук.а
- Изголовье и изножье из ДСП с меламиновым покрытием.

1



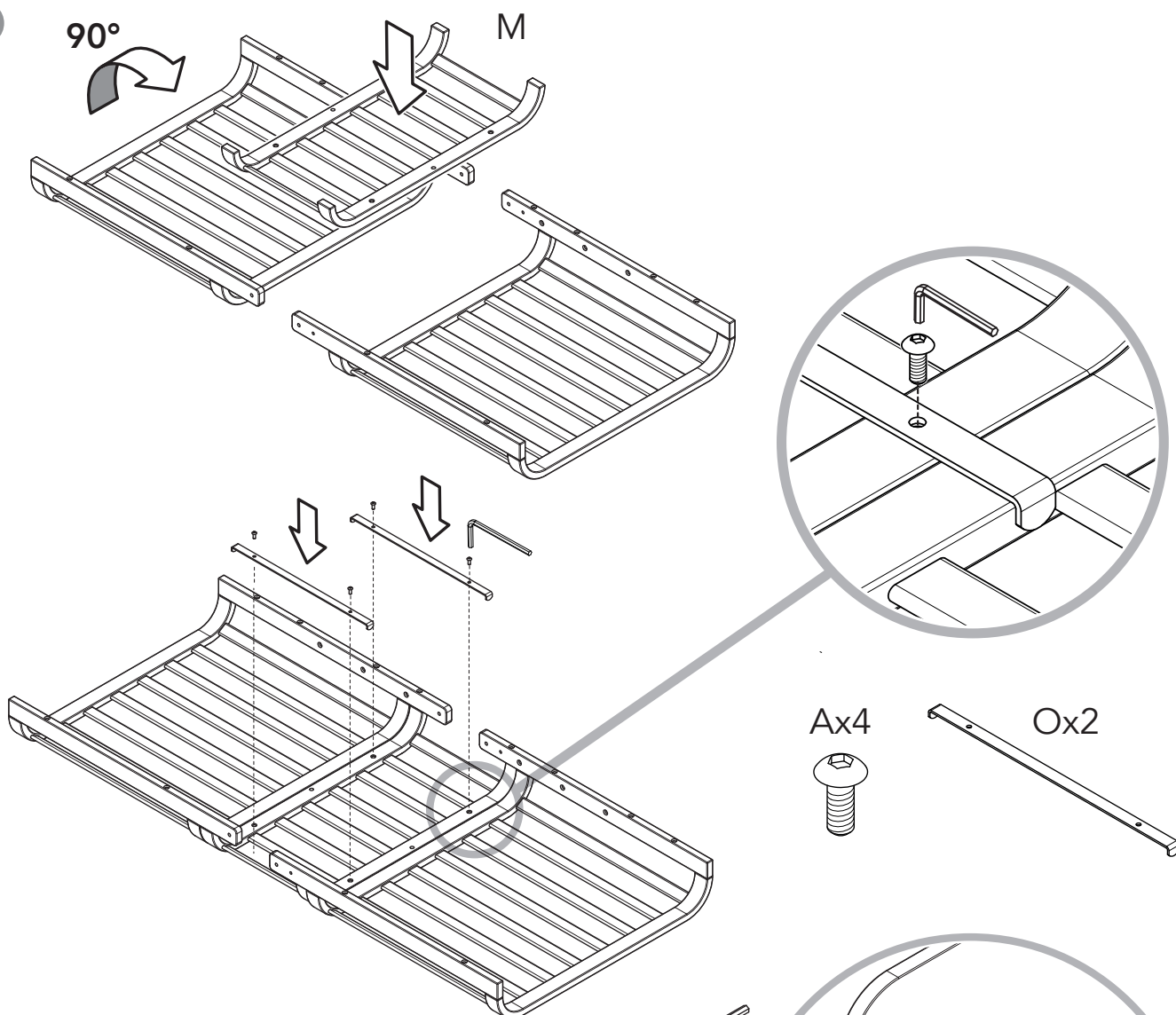
2



3

90°

M



Ax4

Ox2

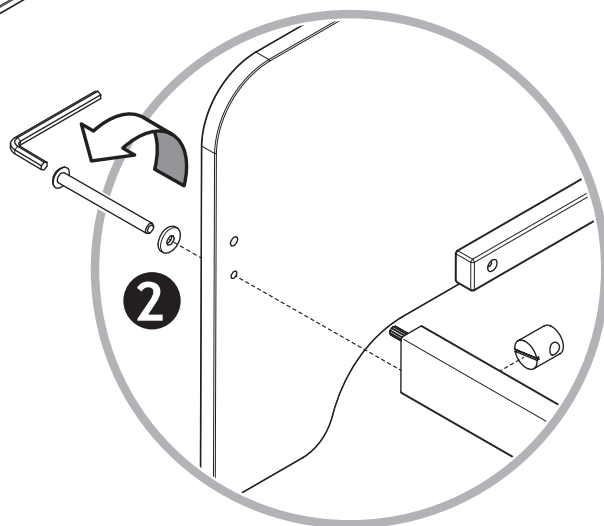
4

P

1

N

N

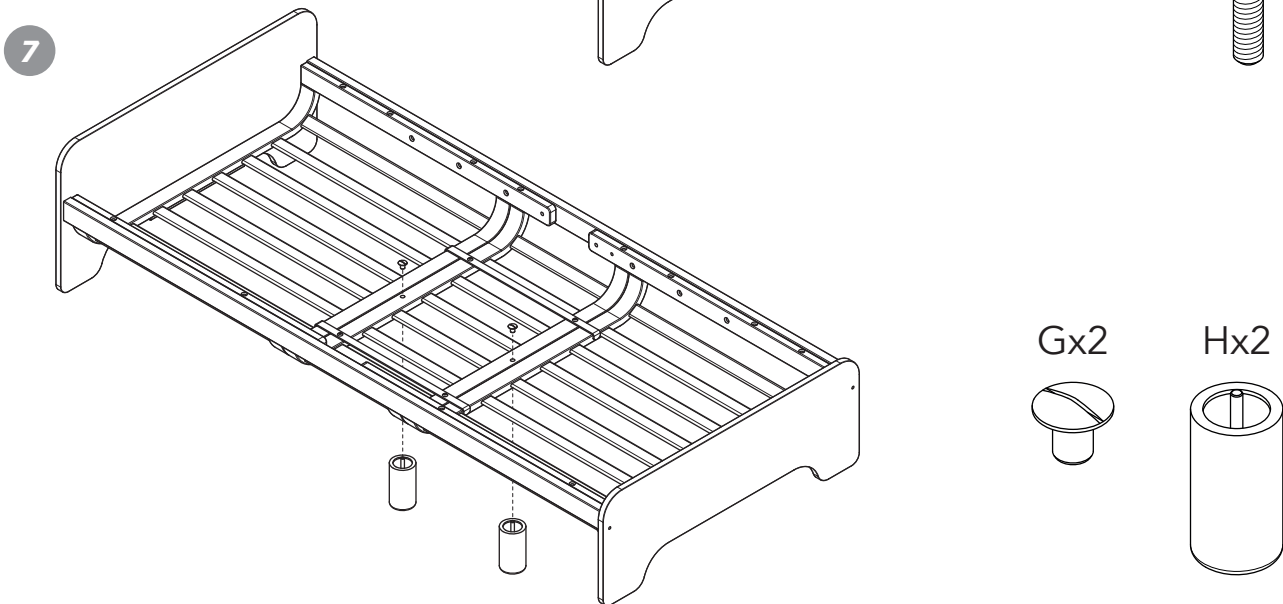
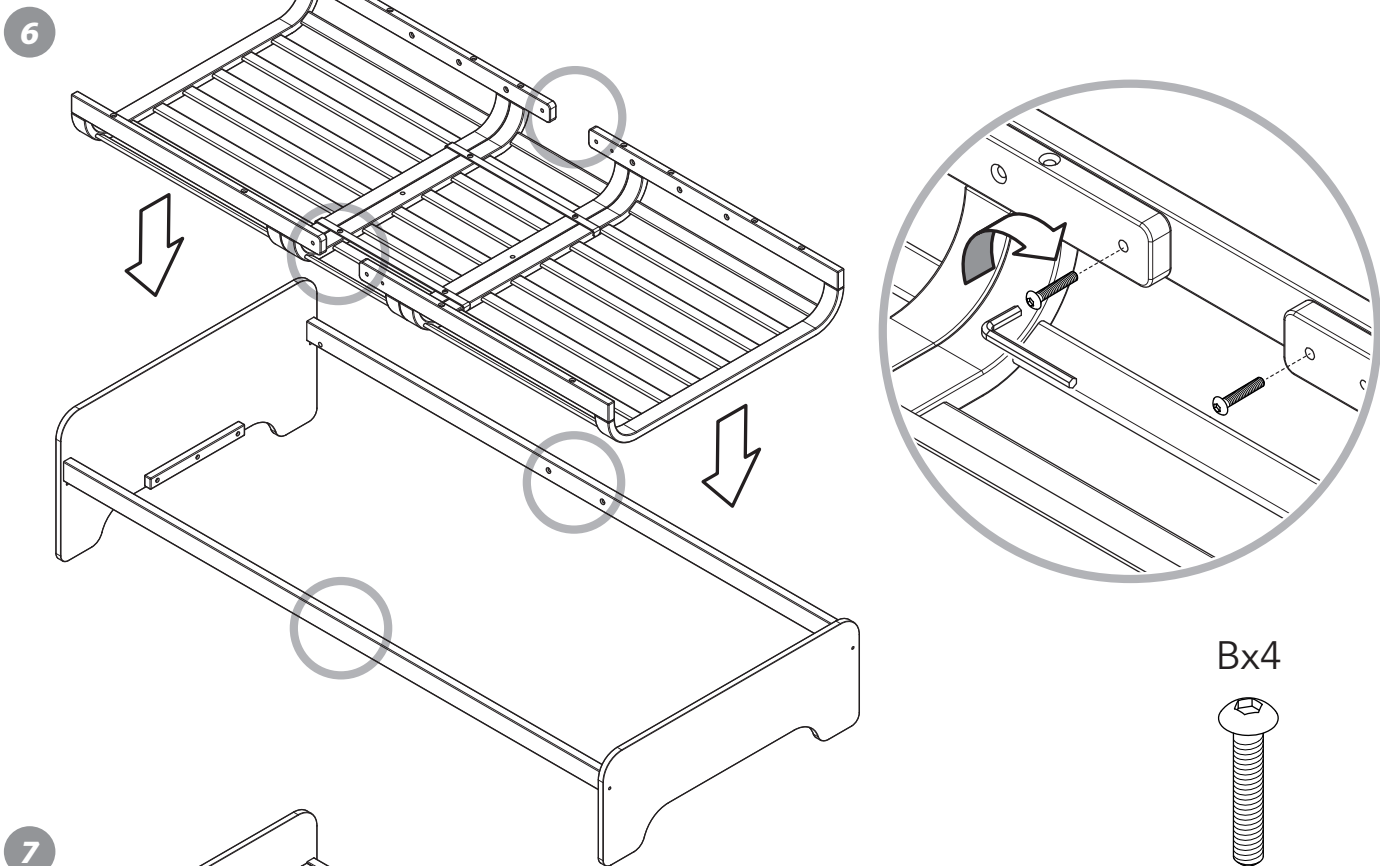
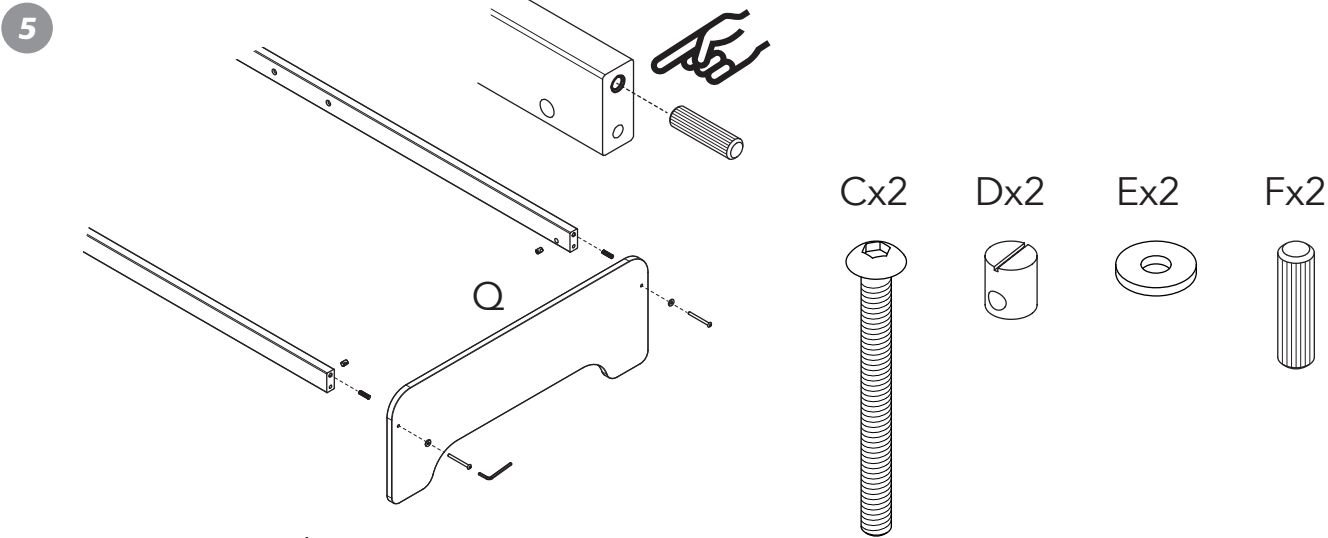


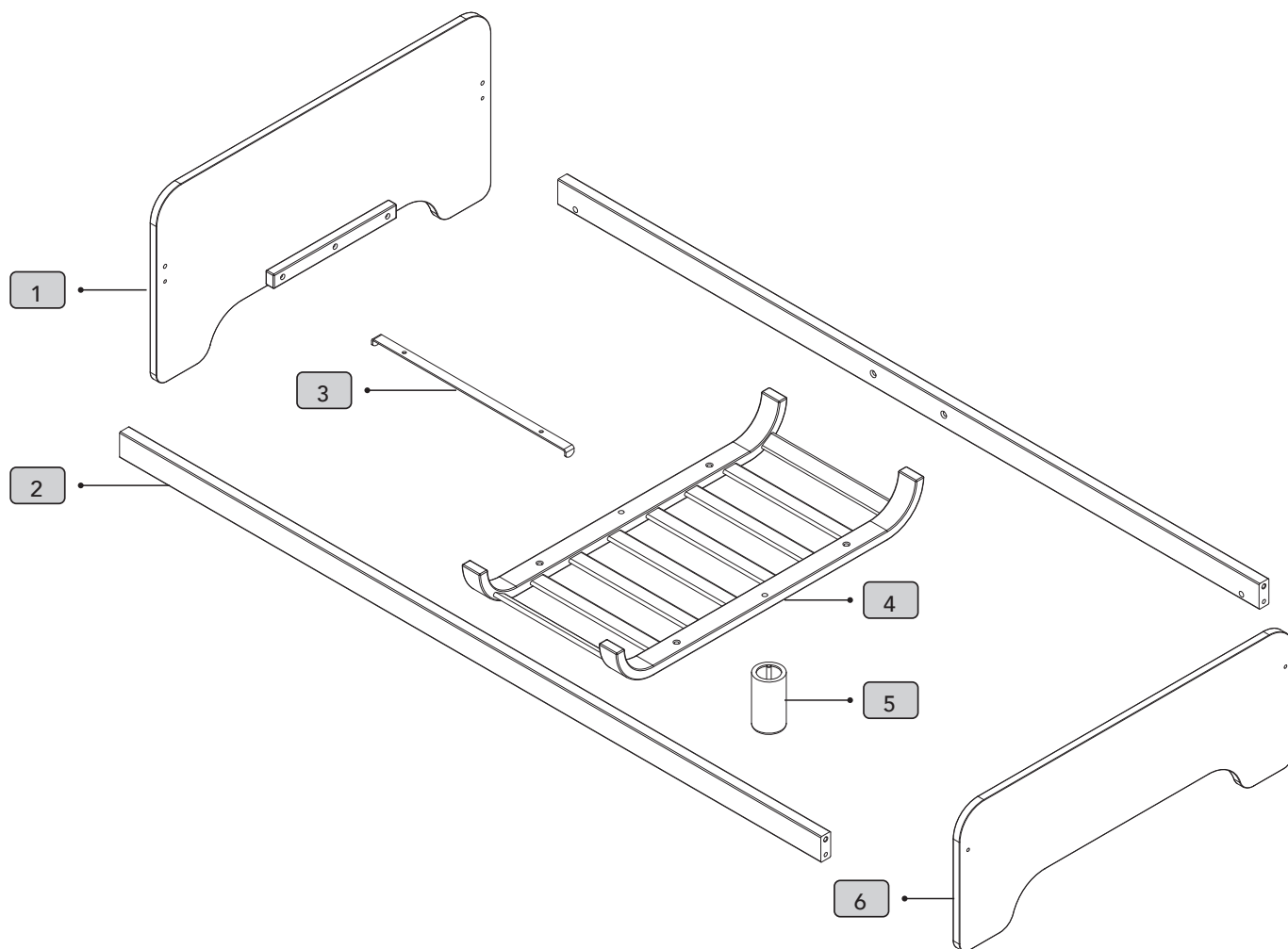
Cx2

Dx2

Ex2

Fx2





1 cod. 00274592 ..

2 cod. 00901611 ..

3 cod. 7030362780

4 cod. 00901610 ..

5 cod. 00901612 ..

6 cod. 00274591 ..

7 cod. 0090160900



IT Ogni codice ricambio deve essere sempre composto da dieci cifre: completare gli eventuali codici da otto cifre con le due indicanti il colore. **Attenzione:** le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore. Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.

EN Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color. **Note:** the replacement parts may only be ordered through the retailer. The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.

FR Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres: compléter les éventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur. **Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur. Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

ES Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color. **¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor. Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

DE Jeder Code gebe ich zurück muß mich immer aus zehn Zahlen zusammensetzen: die möglichen Codes von acht Zahlen mit zwei Stunden zu vervollständigen, die die Farbe angeben. **Wichtig:** ersatz darf nur über den Händler angefordert werden. Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.

PT O código da peça de reposição deve ser sempre composto por dez algarismos: completar os eventuais códigos de oito algarismos com os dois que representam a cor. **Atenção!** as substituições devem ser solicitadas solamente a través. As características cromáticas dos vários materiais podem diferenciar entre si e não são vinculantes para o produto.

EL Κάθε κωδικός ανταλλακτικού πρέπει να αποτελείται πάντα από δέκα ψηφία: συμπληρώστε τους τυχόν οκταψήφιους κωδικούς με τα δύο ψηφία που υποδεικνύουν το χρώμα. **Προσοχή:** οι αντικαταστάσεις πρέπει να ζητούνται μόνο μέσω του μεταπωλητή. Τα χρωματικά χαρακτηριστικά των διαφόρων υλικών μπορεί να διαφέρουν μεταξύ τους και δεν είναι περιοριστικά για τον κατασκευαστή.

RU Каждый код всегда должен состоять из десяти цифр: для завершения кода из восьми цифр с двумя цветами. Примечание: запасные части можно заказать только через розничного продавца. Цветовые характеристики различных материалов могут различаться и не являются обязательными для производителя.

NATURALE

03

BIANCO

10

Foppa Pedretti S.p.A.
Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte
Bergamo - Italy
tel +39 035.830497
fax 39 035.831283
www.foppapedretti.it